

● 18 августа 1993 года,  
среда  
● № 155 (24010)  
В РОЗНИЦУ — СВОБОДНАЯ ЦЕНА

Газета выходит с марта 1917 года

# ИЗВЕСТИЯ

ОТ НАШИХ  
КОРРЕСПОНДЕНТОВ  
И ИНФОРМАЦИОННЫХ  
АГЕНТСТВ

ТЕЛЕФОННЫЙ РАЗГОВОР МЕЖДУ  
БОРИСОВ ЕЛЬЦИНЫМ И ГЕЙДАРОМ  
АЛИЕВЫМ

«Основной темой нашей беседы,— заявил 17 августа на заседании парламента осуществляющий полномочия президента Азербайджана председатель Верховного Совета республики Гейдар Алиев,— была перспектива развития двусторонних связей, в первую очередь экономических, между Россией и Азербайджаном» Наряду с этим в ходе беседы обсуждались также вопросы, связанные с судьбой пленных российских солдат, приговоренных в Азербайджане к смертной казни. Достигнута договоренность, что для решения всех проблем, существующих в отношениях между Россией и Азербайджаном, скоро в Баку состоится встреча на уровне министерств иностранных дел двух государств.

Сохбет МАМЕДОВ (Баку), «Известия».

ОБЪЕМ ПРОМЫШЛЕННОГО  
ПРОИЗВОДСТВА В РОССИИ  
ПРОДОЛЖАЕТ ПАДАТЬ

Июльский общий выпуск продукции в промышленности России (в сопоставимых ценах) составил, по данным Госкомстата, 97 процентов от июньского. Наибольшее отставание наблюдается в легкой, лесной, деревообрабатывающей и целлюлозно-бумажной промышленности (на 25 процентов). В целом за 7 месяцев 1993 года индекс физического объема промышленного производства составил 82,4—82,6 процента к январю—июлю 1992 года. От уровня 1989 года за истекший период года выпуск продукции составил две трети. А по таким изделиям, как ткани, чулочно-носочные и трикотажные изделия, обувь, радиоприемные устройства, цельномолочная продукция, мясо, крупы, — половину и менее.

Бизнес—ТАСС.

КУВЕЙТ ПРЕДПОЧЕЛ ПРОДУКЦИЮ  
ВОЛЖСКОГО ТРУБНОГО ЗАВОДА

Более двадцати тысяч тонн нефтяных труб различного диаметра поставит Кувейту Волжский трубный завод в Волгоградской области.

Право выполнить этот заказ он завоевал в международном конкурсе, в котором участвовали известные фирмы Германии, Японии, Аргентины.

ИТАР — ТАСС.

НЕФТЕПРОДУКТЫ ОСТАЮТСЯ ГЛАВНОЙ  
СТАТЬЕЙ ЛАТВИЙСКОГО ЭКСПОРТА

В Латвии подведены итоги экспорта. Нефтепродукты прочно заняли ведущее место в структуре вывозимых из республики товаров, хотя собственной нефти Латвия не добывает.

Показатели свидетельствуют о том, что балтийское государство успешно занимается реэкспортом, используя выгодное географическое положение. Правда, и местный рынок полностью насыщен нефтепродуктами, которые ввозят с востока.

Ирина ЛИТВИНОВА (Рига), «Известия».

ПЕРВАЯ В СИБИРИ ГАЗЕТА НА  
УКРАИНСКОМ ЯЗЫКЕ

Первый номер новой газеты «Украинцы на севере» вышел 17 августа в Сургуте.

Это первая газета в Сибири, издающаяся на украинском языке. В Северо-Западной Сибири живут около 600 тыс. украинцев, большинство которых работает на нефтяных и газовых промыслах.

РИА.

В РАЙОНЕ ХАБАРОВСКА РАЗБИЛСЯ  
ЯПОНСКИЙ ВЕРТОЛЕТ...

В результате катастрофы во вторник японского вертолета R-22 в районе Хабаровского аэропорта погиб японский пилот Н. Кифудзи.

Инструктор Борис Лубцов доставлен в больницу в тяжелом состоянии. Вертолет принадлежал японской фирме, которая является партнером по совместному предприятию учебно-тренировочного центра Дальневосточного регионального управления воздушного транспорта, которое занимается подготовкой частных пилотов.

...А В МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ —  
САМОЛЕТ

16 августа у города Егорьевск Московской области во время учебно-тренировочного полета разбился самолет Ан-2, принадлежавший Егорьевскому учебному авиационному центру.

Как сообщили «Интерфаксу» в Госкомитете РФ по чрезвычайным ситуациям, 2 человека экипажа самолета, среди которых был гражданин Германии, погибли.

Интерфакс.

## ЛУЧШИЙ СПОСОБ ОТМЕТИТЬ ГОДОВЩИНУ ПУТЧА — НЕ ДОПУСТИТЬ ПРОТИВОСТОЯНИЯ МИТИНГОВ В МОСКВЕ

Виктор БЕЛИКОВ, «Известия»

Конец нынешней недели, совпадающий со второй годовщиной августовского путча-91 и победой демократических сил, может вновь обернуться драматическим противостоянием политических сил у стен Белого дома России.

Десятки тысяч своих сторонников намерены вывести вечером 20 августа на Краснопресненскую набережную Общественный комитет демократических организаций России и Фронт национального спасения. Московская мэрия при рассмотрении поданных заявок уведомлений о намечаемых манифестациях сочла возможным придерживаться принципа «и волки сыты, и овцы целы». Тем и другим официально разрешено практически в одно время и на одной, довольно ограниченной по размерам территории провести массовые митинги, организовать многочасовое ночное пикетирование Белого дома, отслужить полуголосное панихиду на месте гибели И. Кричевского, В. Усова и Д. Комаря у транспортного тоннеля на Садовом кольце.

Огромные скопления непримиримых политических противников, разделенные цепочкой милицийских кордонов, вряд ли смогут избежать «соприкосновения» друг с другом, а не исключено и прямого столкновения «лоб в лоб» под покровом быстро наступающей темноты. Последствия совершенно очевидны, тем более что Москва уже имеет, к сожалению, печальный опыт подобных сшибок «стенка на стенку». Городские власти, учитывая уроки первомайской трагедии на Ленинском проспекте, были просто обязаны не допустить даже самой малой возможности повторения подобного инцидента.

Возможно, двойственная позиция, занятая городской администрацией в столь острой ситуации, не приведет к нежелательным последствиям, события в конце недели не выйдут из-под контроля. Однако для стабильности общественного порядка в городе, ради спокойствия его жителей необходима твердая уверенность в способности мэрии и правительства принять обоснованные, адекватные и взвешенные решения в любой конфликтной обстановке.

## Прокуратура настоятельно просит вице-премьера Шумейко Дать показания на самого себя

Сергей МОСТОВИЧКОВ, «Известия»

Вице-премьер России Владимир Шумейко вынужден был прибегнуть к услугам адвоката после того, как Генеральная прокуратура предупредила его о возможности принудительной доставки на допрос по делу о злоупотреблении им своим служебным положением. Приступивший к своим обязанностям адвокат Борис Кузнецов первым делом снарядил в Генеральную прокуратуру бумагу, в которой сообщил: его клиент на допрос не являлся и не явится даже на аркане. В соответствии с Конституцией России.

Генеральная прокуратура начала беспокоить Владимира Шумейко 6 августа 1993 года письмом № 18/123569-93 с просьбой явиться в кабинет № 301 дома № 10 по Благоевщенскому переулку (следственное управление) для дачи показаний в качестве свидетеля. Не дожидаясь ответа прокуратуры, Шумейко свологал долг, прокуратура перешла от эпистолярного жанра к телефоннограммам с предубежденными о возможности насильственного склонения вице-премьера к общению со следственными органами. Последняя телефонограмма была получена аппаратом Владимира Шумейко 13 августа.

16 августа член Санкт-Петербургской коллегии адвокатов Борис Кузнецов, представляющий теперь интересы вице-премьера, составил на имя Генерального прокурора Валентина Степанова письмо, в котором назвал действия его организации незаконными. По мнению защитника, на Владимира Шумейко фактически пытаются в

(Окончание на 2-й стр.)



## ТАДЖИКИСТАН: Правительственные части освободили Припамирье

Правительственные силы Таджикистана, сообщают корреспонденты ИТАР—ТАСС, взяли под полный контроль районы Припамирья, включая Хабурабадский перевал. Убедившись в этом они могли лично, побывав в местах недавних боев, а именно в Тавильдаринском и Дарвазском районах с группой допущенных сюда иностранных журналистов.

До перевала разблокирована автодорога, соединяющая Душанбе с Горно-Бадахшанской автономной областью, — един-

ственный путь доставки всего необходимого на Памир. В окрестных кишлаках вновь загорелась жизнь, вернулись беженцы. Наладить быт крестьянам помогают бойцы правительственной армии.

На борту вертолета с журналистами были взяты два гроба с погибшими солдатами правительственных войск. Онипали не в бою — были расстреляны из автомата в упор у стены дома в кишлаке Даштиер еще в июне и обнаружены возвращающимися жителями. Трудно бу-

дет установить их личности: оба трупа обезглавлены. Что же касается обстановки на границе с Афганистаном, то сообщений о новых нарушениях к моменту подписания номера в печать оттуда не поступило, хотя обстановка, пишут, остается сложной, особенно на участках Пянджского и Московского погранотрядов.

17 августа сюда запланирован визит нового командующего российскими пограничниками генерал-полковника Андрея Николаева. Он должен побывать на заставах, обсудить вопросы координации действий пограничников и подразделений 201-й российской дивизии.

Раненых в недавних пограничных боях доставляют вертолетами в душанбинские госпитали.

На снимке: врач российской армии оказывает помощь таджикскому пограничнику на борту вертолета, следующего в Душанбе.

Фото Рейтер.

## Создается ООН Поволжья и Урала

Борис БРОНШТЕЙН,  
«Известия»

Национальные движения Башкирии, Марий Эл, Мордовии, Татарстана, Удмуртии и Чувашии наметили пути к объединению — им создан оргкомитет по подготовке учредительного съезда Организации объединенных наций Поволжья и Урала.

— Коренные народы Поволжья и Урала имеют общие проблемы, — сказал корреспонденту «Известий» член оргкомитета Марс Шахматулин, председатель-координатор Ветстарского общественного центра. Главная наша цель — создать орган, регулирующий их взаимодействие при решении вопросов культуры, экологии, экономики. ООН создается на неправительственном уровне, но мы готовы сотрудничать с официальными структурами. Сейчас после нескольких совещаний мы дорабатываем учредительные документы. Съезд хотим провести в конце года.

КАЗАНЬ.

## ГЕНЕРАЛ ШАТАЛИН ОПРОВЕРГАЕТ ГЕНЕРАЛА ШАТАЛИНА

Георгий МЕЛИКЯНИ, «Известия»

В последние дни вновь резко накалилась атмосфера во Владикавказе. И причина в данном случае связана не с действиями конфликтующих сторон, а с проектом указа президента РФ о расширении зоны чрезвычайного положения на территории Северной Осетии и Ингушетии. Его передал в Верховный Совет Северной Осетии глава временной администрации на территории Северной Осетии и Ингушетии генерал-полковник Ю. Шаталин.

Во Владикавказе срочно созвано заседание Президиума Верховного Совета и Совета Министров, а также Совета безопасности республики. Выражается «категорическое несогласие с введением чрезвычайного положения на всей территории Северной Осетии».

В письме на имя Б. Ельцина подчеркивается, что нарушен закон РФ о чрезвычайном положении и федеративный договор: «Это вызвало негативную реакцию населения, и руководству республики пришлось приложить немало усилий для нормализации обстановки». Проект указа президента подготовлен без согласия Верховного Совета республики. В связи с этим напоминает, что Северо-Осетинская ССР является суверенной республикой, и полномочия ее

стабилизировать обстановку, исходит от временной администрации, которая и призвана обеспечивать спокойствие и порядок.

Вслед за этим заявлением ИТАР-ТАСС сообщил, что генерал-полковник Ю. Шаталин также опроверг информацию о якобы расширении зоны действия чрезвычайного положения на территории Северной Осетии и Ингушетии в соответствии с указом президента. Ю. Шаталин заявил: речь идет всего лишь о проекте указа, который находится на обсуждении заинтересованных сторон. К настоящему времени обе стороны и ингушская, и североосетинская — высказались против введения чрезвычайного положения на всей территории обеих республик. Ю. Шаталин при этом отметил, что никакие сведения о расширении зоны чрезвычайного положения от временной администрации не исходили...

Вот так создаются «очаги напряженности» — волно и невольно. Неужели «заинтересованные органы» не заинтересованы в том, чтобы в таких делах было больше серьезности и благоразумия?

Престижно и доступно  
ТОРГОВЫЙ ДОМ  
КОМПЛЕКСНЫЕ СИСТЕМЫ  
PIONEER  
The Art of Entertainment  
Широкий выбор моделей 1994 года

- Автомобильные акустические системы \$ 25 — 100
- Автоматизированные \$ 170 — 320
- CD — плееры \$ 220 — 360
- Кассетные деки \$ 230 — 800
- Усилители \$ 140 — 400

А также: автомобильные усилители, акустические системы, пульты для аудио- и видеотехники, стойки под аппаратуру, тюнеры, эквалайзеры.

Налечные, безналчные рубль, STB card

МОСКВА ПУШКИНСКАЯ УЛИЦА, ДОМ 11.  
СРЕДНЯЯ УЛИЦА, ДОМ 1А, КОМП. 3.  
(095) 292-09-60, 121-12-81, 121-41-33,  
(095) 122-00-92, 122-22-23.

СВЕЖИЕ ФРУКТЫ — КРУГЛЫЙ ГОД  
БАНАНЫ И АПЕЛЬСИНЫ  
РЕГУЛЯРНЫЕ КРУПНОПОТОВЫЕ ПОСТАВКИ  
УРОЖАИ КРУПНЕЙШИХ ПЛАНТАЦИЙ МИРА

ТОРГОВАЯ ФИРМА  
ТОРГО

Телефоны: (095) 267 81 80  
(095) 267 54 92, (095) 265 06 90

У Вас проблемы с телефонной связью?

Предприятие "ИМПУЛЬС" осуществляет поставку и монтаж телефонных станций емкостью от 100 до 10 000 абонентов отечественных систем.

Оплачиваем посреднические услуги по сбыту нашего оборудования.

Контактные телефоны в Москве:  
(095) 229-62-97, 931-60-13, 932-67-09

ЭКОЛЭКС Москва, Центр 233-54-68, 233-47-15, 233-57-26  
CITIZEN  
автомат  
КАЛЬКУЛЯТОРЫ. САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ

шоколадные ИЗДЕЛИЯ МАРС, СНИКЕРС, БАУНТИ  
WRIGLEY'S SPEARMINT жевательная РЕЗИНКА  
В МОСКВЕ 111-75-10, 111-94-92 ФИРМА «ОТД»

ПРИШЕЛ ЗЛОУМЫШЛЕННИК С ПИЛОЙ,  
И ДОРОГА ПЕРЕСТАЛА БЫТЬ СТОЛБОВОЙ

Расследуя причины, по которым ночью оборвалась телеграфная связь между станциями Бугульма и Круглое поле, железнодорожники с изумлением обнаружили, что кто-то спилил и увез 12 телеграфных столбов. Исчезнувшие столбы вскоре нашлись в селе Верхний Актань Альметьевского района Татарстана, во дворе совхозного шофера С. Курьянова. Движение поездов из-за отсутствия связи было временно остановлено.

Борис БРОНШТЕЙН (Казань), «Известия».



Рис. В. БОГОРАДА.



ОТ НАШИХ КОРРЕСПОНДЕНТОВ И ИНФОРМАЦИОННЫХ АГЕНТСТВ

ПАКИСТАН И АФГАНИСТАН — ЗА РЕШЕНИЕ КОНФЛИКТА В ТАДЖИКИСТАНЕ ПУТЕМ ПЕРЕГОВОРОВ

Находящийся в Исламабаде премьер-министр Афганистана Хекматияр Абдудиссалик в сопровождении министра иностранных дел...

Рейтер.

КОРРУПЦИЯ ПОДАЧИВАЕТ БЮДЖЕТ ООН ООН теряет ежегодно не менее 400 миллионов долларов в результате коррупции и принятия некомпетентных решений.

Некоторые высокопоставленные чиновники вообще ничего не делают, но получают высокую зарплату, сообщила газета «Сандтаймс» со ссылкой на представителей ООН в Нью-Йорке, Женеве и Лондоне.

«Эфир-дайджест». «Немецкая волна».

РАССЛЕДУЮТСЯ ДЕЙСТВИЯ КАНАДСКИХ ОФИЦЕРОВ В СОМАЛИ

Канадская военная полиция произвела обыск в офисе и в доме подполковника Кэрола Мэтью, командира воздушно-десантного полка...

Франс Пресс.

АМЕРИКАНСКИЙ СЕНАТОР ИЗУЧАЕТ ВОЗМОЖНОСТЬ УВЕЛИЧИТЬ ЧИСЛО СТРАН НАТО

Влиятельный американский сенатор Лугар отправляется в поездку по Восточной и Западной Европе для обсуждения возможности присоединения некоторых бывших коммунистических стран к НАТО.

«Эфир-дайджест». Радио «Свобода».

РАСКРЫТ ЗАГОВОР С ЦЕЛЬЮ УБИЙСТВА КОРОЛЯ ХУСЕЙНА

Власти Иордании обвиняют десять человек в заговоре с целью убийства короля страны Хусейна. Среди подсудимых шесть слушателей военных курсов университета города Керака.

Ассошиэтед Пресс.

В КИТАЕ ВВОДЯТСЯ ОГРАНИЧЕНИЯ НА РАБОТУ СРЕДСТВ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

Китай вводит новые ограничения, которые могут коснуться средств массовой информации, контролируемых государством. Для проведения пресс-конференции теперь требуется предварительное разрешение...

«Эфир-дайджест». Би-би-си.

«СОХНУТ» ПОДВОДИТ ИТОГИ РАБОТЫ

Еврейское агентство «Сохнут», занимающееся проблемами репатриации в Израиль, сообщило, что затратило на перевозку эмигрантов из бывшего СССР за последние три года 352 миллиона долларов.

Франс Пресс.

Киев опровергает заявление Козырева

В Москве призывают не драматизировать ситуацию

Максим ЮСИН. «Известия»

Стокгольмское заявление Андрея Козырева о том, что на российско-украинских переговорах по ядерному оружию достигнут «решающий прорыв»...

Министр обороны Украины Константин Морозов категорически опроверг слова Козырева, заявив корреспонденту Рейтер, что «впервые слышит» о предстоящем подписании соглашения о ядерном оружии...

ПАПУ ЧТЯТ И ТЕ, КТО С НИМ НЕ СОГЛАСЕН

Завершился визит Иоанна Павла II в США

Владимир НАДЕИН. «Известия»

В страстную жару, которая заставила обратиться за срочной помощью к врачам почти 20 тысяч человек, завершил свой визит в Соединенные Штаты папа римский Иоанн Павел II...

Несмотря на серьезные разногласия между американскими католиками и позицией Иоанна Павла, глава римской католической церкви вновь подтвердил свой удивительный личный авторитет.

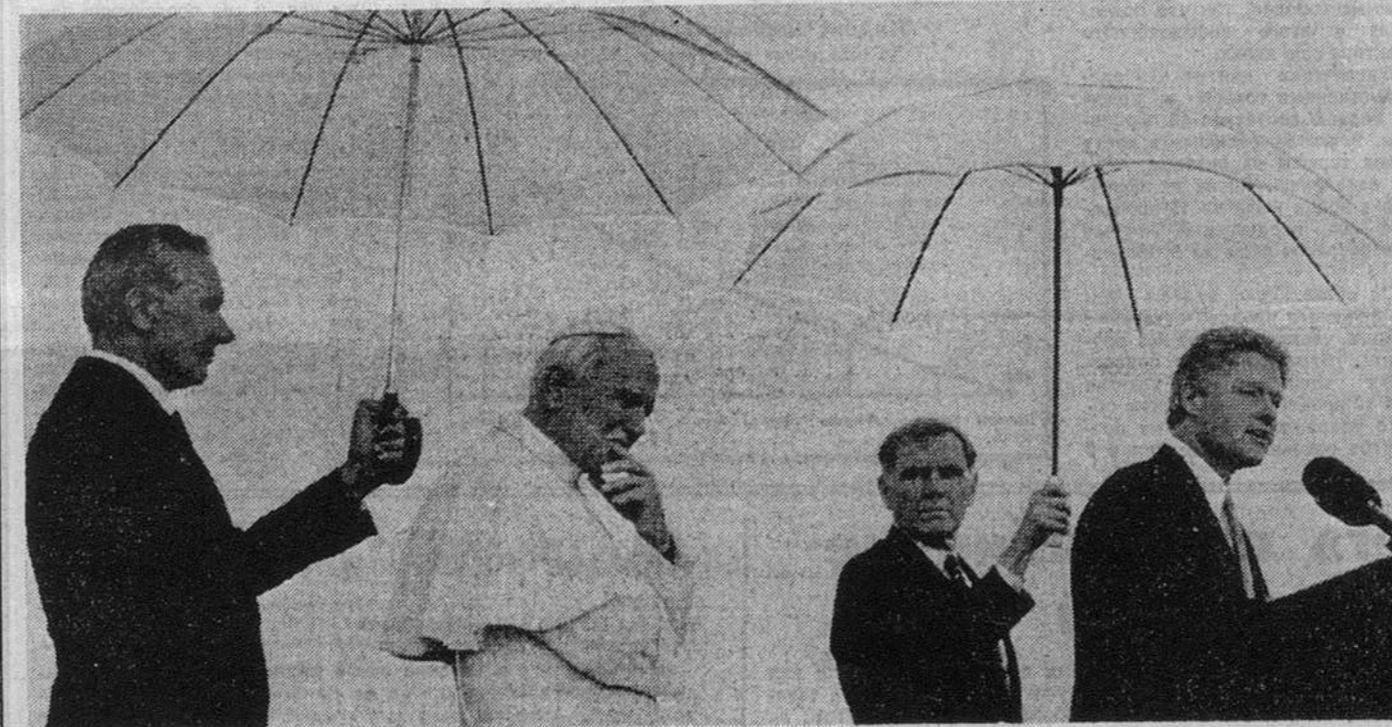
Его обращения к молодежи с призывом отказаться от абортов по причине сохранения жизни и достоинства человека, прозвучавшие в последние дни его визита в США, вызвали восторг и восхищение...

канских католиков высказываются положительно, однако папистам остается непоколебимым и не допускает мысли о компромиссе. Казалось бы, столь жесткая оппозиция одной личности весьма определенному давлению популярного взгляда должна была вызвать его отторжение...

ВАШИНГТОН.

На снимке: папа римский и Билл Клинтон в Денвере под солнцем Колорадо.

Фото Рейтер.



Конституционный совет Франции вносит коррективы в закон об иностранцах

Юрий КОВАЛЕНКО. «Известия»

«Иностранцы не французы, но они тоже люди», — руководствуясь этой очевидной аксиомой, пишет газета «Монд» Конституционный совет Франции...

Права, замечания Конституционного совета не меняют сути закона, цель которого, по словам министра внутренних дел Шарля Паскуа, заключается в том, чтобы свести эмиграцию к нулю...

Так, отменяется статья, которая давала мэрам полномочия приостанавливать бракосочетание в том случае, если они сочли бы смешанный брак фиктивным. Префекты не смогут блокировать заявления беженцев о предоставлении им политического убежища...

Гоминьдан может потерять власть на Тайване

Владимир СКОСЫРЕВ. «Известия»

На Тайване открылся XIV съезд правящей партии Гоминьдан. Съезду предстоит избрать новый состав ЦК, полпредам, пересмотреть устав.

Пункты повестки дня съезда скопированы со съездов КПСС. Как ни странно, но родственная связь между партией националистов — так на Западе именуют Гоминьдан — и влиятельнейшей побед советского народа имеется.

С тех пор наследие авторитарного режима стало постепенно демонтировать. Престарелых чиновников и депутатов, избранных еще на материке до поражения Чан Кайши, отправили на покой.

Накануне съезда 7 видных деятелей Гоминьдана, избранных в законодательный юань, решили заблаговременно покинуть остров. Таким образом, впервые со времени отступления националистов с материка произошел формальный раскол Гоминьдана.

ПЕККИН.

Израиль прерывает секретные контакты с КНДР

Георгий СТЕПАНОВ. «Известия»

Соединенные Штаты вскоре озобою контакты между Израилем и Северной Кореей, сказал на пресс-конференции в Вашингтоне представитель госдепартамента Майкл Маккэрри.

Встречи между дипломатами двух государств, которые столь встревожил Белый дом, начались в этом году в Пекине. Как пишет корреспондент Рейтер, израильтяне пытались на них добиться прекращения поставок Сирию и Ирану северокорейских баллистических ракет...

Решение прервать диалог с северокорейцами Тель-Авив мотивировал желанием пойти на встречу Соединенным Штатам, по мнению которых, полная изоляция — лучший способ взаимоотношений с Пхеньяном.

По оценке экспертов, сложившаяся ситуация никак не скажется на американо-израильских связях. В свое время Вашингтон не раз болезненно реагировал на поставки израильского оружия в Китай, но дальше словесных протестов и увещаний дело не шло.

Либерия: гражданская война окончена, голодающие остаются

Геннадий ЧАРОДЕЕВ. «Известия»

После трех с половиной лет кровопролитной гражданской войны в Либерии вступило в силу соглашение о прекращении огня между противоборствующими сторонами.

Договору, который подписали в Котону (Бенин) главы делегаций временной администрации Монровии, Национального патристического фронта и Объединенного освободительного движения в Либерии, предшествовали напряженные переговоры с участием российских дипломатических наблюдателей. Стороны согласились на прекращение огня при следующих условиях: не ввозить в Либерию оружие и военное снаряжение...

направление в эту западноафриканскую страну 40 военных наблюдателей для участия в работе совместного комитета по контролю за выполнением условий прекращения огня.

Ряд observers все-таки высказал скептицизм по поводу достигнутого в Котону соглашения. Они указали, что в этом документе затронуты политические и военные аспекты мирного процесса, которые недостаточно четко очерчены. Не определена судьба сотен тысяч беженцев и перемещенных лиц внутри страны.

жителям, пострадавшим от войны.

Кстати, в результате продолжавшегося в течение трех с половиной лет кровопролития в Либерии погибло более 150 тысяч человек. 750 тысяч беженцев покинули страну.

АД 'БЕЛКА' предлагает бухгалтерские, финансовые услуги, калькуляторы CITIZEN, Aurora, Casio, а также японские цветные карманные телевизоры, электронные записные книжки, бизнес-папки.

Фирма 'МЕДИА КОМПАНИ' предлагает элитное баночное пиво 'HENNINGER' производства Германии. Ускоренная процедура безналичных платежей.

Осуществляем срочные взаиморасчеты между Россией и Беларусью. Телефоны в Москве: (095) 976-08-41, 976-52-80 в Минске: (0172) 39-52-47, 39-42-41

Торговля по розничным ценам в магазине 'ТАМИР'. Адрес: ул. Никольская, д. 5/1. Магазин принимает товары на реализацию.

ТОРГОВАЯ ПРОДАЖА. Телевизоры: Sony KV-1485, Panasonic 1411R, Philips 211R. Аудиомагнитофоны: Sharp 267, Akai-312. Автомагнитолы: Anis 4480. Видеокассеты: Nicolo E195, Shivos E195. Видеоплееры: Ailwa HV-E101, Akai E-110. Моноблоки: Ailwa VX-1000, Ailwa VX-100R. Музыкальные центры: Ailwa NSX-320, Ailwa NSX-300. Стральные машины: Philips AWG-370, Philips AWG-372, Philips AWG-335.

PIONEER The Art of Entertainment. Отмобиле продаж: (095) 975-58-89. Розничных продаж: (095) 975-58-53. Оптовая скидка до 30%.

Фирма 'МИР ОБУВИ' Женские сапоги из Италии. Крупным и мелким оптом со склада в Москве. Фирма оплаты — любая. Помощь в доставке крупных партий. Система скидок.

ТОРГОВАЯ ПРОДАЖА 'БЕЛЕС'. Телевизоры со склада в Москве: SONY 2165 - 500\$, PANASONIC 211R - 500\$, JVC 211T - 400\$, JVC 14M1 - 290\$, ORION 20J - 285\$, KITT 501Z - 225\$, KITT CTV M1R - 183\$. Видеомагнитофоны: PANASONIC J11 - 363\$, PANASONIC NV50 25AM - 425\$, SHINTOM - 230\$. Телефоны: 245-42-12, 181-76-15, 245-46-47, 335-50-72/веч./

Счетчики банкнот: СДБ-2В, ПФС-03. Пишущие машинки: 'Ятрань', 'Ромашка'. Копировальную технику формата А0, А2, А3, А4, А3-А4, с гарантийной и обслуживанием. Калькуляторы 8-, 16-разрядные. Защитные экраны. Детекторы валют. Телефоны в Москве: (095) 456-35-80, 453-81-72 (8.00-18.00).

Отто ЛАЙС, «Известия»

Полтора года пропала пропаганда оптимизм пророчит российской экономике скорый крах, а правительству обещает дубину народного гнева. Тем временем экономика постепенно продвигается сквозь зыбкие проблемы, оставленные в наследство прошлыми властями.

Упомянув о позитивных сторонах экономического развития, я меньше всего имею в виду происходящее замедление спада объемов производства. В российской промышленности спад объемов сам по себе мало о чем говорит, поскольку при ее нынешней структуре сокращение многих производств просто необходимо. Впрочем, в некоторых областях, например, в животноводстве, и происшедшая стабилизация объемов продукции является определенным успехом.

КОРЕННОЙ ВОПРОС РЕФОРМЫ — как избавиться от ненужного производства

Поэтому более жестко, чтобы наконец довести стабилизацию до конца. Вместо этого то и дело звучат призывы изменить курс, найти альтернативный путь или хотя бы замедлить реформы. При абстрактном рассуждении разговоры о замедлении могут показаться привлекательными: идти медленно вроде бы легче, чем идти быстро. Но при конкретном подходе возникает вопрос: а что, собственно, предлагается замедлить? Основная цель политики финансовой стабилизации — укрощение инфляции. Вот его, выходящий, и замедлить? Подольше жить при безумной высокой цене?

Что касается альтернатив, то на поверку обнаруживается, что противники нынешнего курса всегда предлагают одно: в той или иной форме вернуться к методам управления, приведшим к настоящему кризису.

На днях правительство успешно отбило от очередных «альтернативных» предложений, подтвердив верность курса рыночных реформ. Но почему-то на сей раз это не вызывает особой радости. Беда не только в том, что очередные предложения необоснованных «корректировок» тоже исходило из недр правительства. Беда еще и в том, что необходимость постоянно оборачиваться от малогра-

деей путем сохранения их нынешней работы — худший из возможных способов защиты. Суть вопроса обманчива: вполне можно сформулировать подлинную альтернативу для следующего этапа: направить ли государство основные усилия на сохранение старых рабочих мест или на создание новых? Это и есть тот подлинный выбор, который затевается ныне пустыми разговорами о «выбо-

ра» между рыночным и государственным регулированием. Неэффективные рабочие места все равно придется ликвидировать. Чем позже это будет сделано, тем больше будут потери общества от устаревшего производства, тем меньше ресурсов для поддержки тех, кто останется на работе. А при достаточных и хорошо использованных ресурсах такая поддержка может быть результативной. Массовое высвобождение занятых не обязательно порождает массовую безработицу. Тем, кто потерял старую работу, можно предложить новую. В России для этого особенно много возможностей. У нас практически нет современ-

собственно, его нужно сохранить? Недавно в «Финансовых известиях» опубликованы оценки: не менее 35 процентов промышленной продукции России убыточны, а 6 процентов при продаже не покрывают даже стоимости исходного сырья, израсходованного на них. Фактически такое производство имеет единственной целью уничтожение богатств природы. Эту часть промышленности просто необходимо разрушить — иначе она разрушит Россию.

Ясно, что общество не может бросить на произвол судьбы людей, которые потеряли работу при ликвидации неэффективных производств. Но столь же неосомненно, что защита этих лю-

дей дифференциация в темпах роста цен на основные продукты питания по отдельным экономическим районам (как и на предыдущей неделе) сохранилась на уровне 6 процентных пунктов. Если в Волго-Вятском экономическом районе стоимость основных продуктов питания увеличилась на 6,6 процента, то в Восточно-Сибирском — на 2,2 процента.

В целом по России за период с начала года более всего увеличилась цена на мясные продукты — на 5,4 раза, молочные

— в 3,7 раза, рыбные продукты — в 3,6 раза, сахар и водку — в 3,2 раза. Масло животное — в 2,8 раза, хлебобулочные изделия — в 2,6 раза.

Сообщение Центрального банка России

Центральный банк Российской Федерации установил с 18 августа 1993 г. следующие курсы иностранных валют и рублю Российской Федерации:

Table with 2 columns: Currency name and Exchange rate. Includes Australian dollar, Swiss franc, British pound, etc.

Table with 2 columns: Currency name and Exchange rate. Includes Russian ruble, Belarusian ruble, Kazakhstani ruble, etc.

Оборот «коротких денег» в Челябинске превысил миллиард рублей

На финансовом рынке областного центра получили развитие так называемые «короткие деньги». Речь идет о суперкраткосрочных кредитах — сроком в среднем на 2-3 недели. Реализация происходит через расположенную в Челябинске Южно-Уральскую фондовую биржу (ЮУФБ).

В интервью «Известия» Е.М. Мединков, президент биржи, сообщил, что данные операции приносят их участникам сразу несколько преимуществ. Во-первых, в случае «коротких денег» действует значительно меньший процент — около 140 процентов годовых. Таким образом, коммерческим банкам выгоднее брать несколько раз «короткие» кредиты, чем один раз традиционный, сроком на 3

В России очередной скачок цен

Ирина ГОРЯЧЕВА, Центр экономической конъюнктуры при российском правительстве

В первую неделю августа (с 3 по 10) инфляция составила 8 процентов (с начала августа — 14 процентов, с начала года — 4,2 раза). Такой высокий рост цен в нынешнем году отмечался только в первую неделю января.

На инфляционные процессы основное влияние оказало очередное и значительное (в 3,7 раза) увеличение тарифов на электроэнергию для населения. Однако к 10 августа тарифы на электроэнергию для населения выросли только в третьи наблюдаемых городов, так что потенциал у этого инфляционного фактора еще велик.

Увеличение цен на продовольственные товары в целом за неделю составило 14 процентов. Резко замедлился в росте цен тарифы на платные услуги населению. После их прироста в конце июля на 15 процентов на предыдущей неделе они возросли лишь на 3 процента.

За прошедшую неделю цены на основные продовольственные товары увеличились на 4,5 процента. Заметнее всего подорожали хлебобулочные изделия (на 10 процентов), преувеличив общее удорожание основных продуктов питания более чем в 2

Псевдофермер лишен земли

Арнольд ПУШКАРЬ, «Известия»

«Учитывая, что в течение всего периода пользования землей гражданином Шагмуратов не принимал мер к рациональному использованию пахотных угодий, допуская зарастание их сорной растительностью...» — так постановил районный суд Челябинска, лишив псевдофермера земли. Шагмуратов, получив в апреле 1991 года землю, Шагмуратов воспользовался кредитом в миллион рублей на приобретение тракторов и другой техники. Однако к труду на земле отнесся небрежно. Посевные в прошлый год гречиху и картофель так и не убрали, хотя погода была нормальной и нормальные хозяйства с уборкой справились. А нын-

Александр ШАЛЬНОВ, «Известия»

Роберта Керри уламывали недолго, но очень интенсивно. Ровно через сутки он сплавился и занял публично, с экранов телевизоров, что, безусловно, проголосуют на стороне президента, поскольку вовсе не хочет, чтобы нынешнее президентство пало.

Сенатор Керри несколько преувеличил конституцию Соединенных Штатов устроена так, что только в исключительных случаях президент может быть низвергнут, а голосование на Капитолийском холме по поводу бюджетной и экономической политики главы Белого дома к этим случаям совершенно не относится, хотя, если разобраться, в деятельности президента Уильяма Клинтона и соответственно в деятельности конгресса, обеих его палат, нет сейчас и вряд ли в обозримом будущем будет нечто важнее американской экономики.

Клинтон поставил на экономику, еще когда был кандидатом в президенты. И выиграл. Легко, поскольку сумел убедить американцев в несостоятельности, неперспективности и даже вредности всего того, что делалось предшествующим республиканцем Джорджем Бушем.

БЕЗ СОТРУДНИЧЕСТВА С ОППОЗИЦИЕЙ управлять Америкой трудно, считают в Белом доме

Клинтон совершеннейшей махнулой рукой на республиканцев, решив, видимо, что, как их ни охмуряй, они все равно сделают все по-своему и проголосуют против, и целиком замкнул свое внимание на демократах, на тех из них, кто сомневался, колебался или был категорически несогласен.

На оппозицию не махнул рукой и Буш, и Рональд Рейган, непосредственные предшественники Клинтон. Напротив, они непрерывно искали подходы к ней, неустанно обрабатывали тех, кого считали «подлачками», и, как правило, весьма преуспевали в создании того, что в американской политике называется «двупартийным консенсусом»: абсолютное большинство более или менее крупных инициатив реформ и бюджетной политики администраций опиралось именно на такой рода консенсус.

Подчеркнул это еще раз — категорически отказался поддерживать бюджетную политику Клинтон в огромной степени именно потому, что президент решил захватить на республиканцев рукой и обхаживать их не стал. — с оппозицией работа уже ведется вовсю, поскольку в ближайшие недели, вскоре после летних парламентских каникул, предстоит принимать —

или отвергать — серию новых инициатив администрации, не менее важных, чем бюджетная, и в том числе предложения по реформе здравоохранения. Как работает клинтоновский Белый дом с оппозицией? Так же, как работала Белые дома Бушевский, Рейгановский, а до них — многие другие Белые дома: и митинг, и катанье. Основоложающий принцип предельно просто: оппозиция должна реально почувствовать, что она тоже участвует в делах государства, что с ней советуется, к ее рекомендациям прислушиваются, либо — по крайней мере — делают вид, что прислушиваются.

И с оппозицией, которая —

ГрэфикАрт. ПЕРСОНАЛЬНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ. HP LaserJet IIp+/ IIIp. Принтеры. Копиральные аппараты. Телефаксы. Пишущие машинки. Фотонаборные автоматы.

АО «РОСОБЕЛ» официальный дилер АП «Мебель и фурнитура». ОФИСНАЯ МЕБЕЛЬ. Производство России и ведущих фирм Дании, Финляндии, Германии, США.

COMPUTER MECHANICS. ТОЧНАЯ МЕХАНИКА ВАШЕГО БИЗНЕСА. Computers: Compaq DeskPro 486/33M, Dell Dimension 486DX2/66/8/212. Notebooks: Compaq LTE Lite 3/25C, Ultra 486SLC/33/2/80. Printers: Epson LX-100, Epson LX-1050, Epson FX-870, Epson FX-1170.

Фирма «ОТО» ПРЕДЛАГАЕТ ЭМАЛЬ-ПРОВОД ОБМОТОЧНЫЙ ПЭТВ-155, ПЭТВМ, ПЭФ-155. Сечение 0,315 — 1,5 мм. Тел.: (095) 322-09-11. Факс: 3224796.

Фирма «ЮНИЭЛ» предлагает со склада в Москве: Калькуляторы, копировальные аппараты, скрепокшиватели, электронный переводчик. Тел.: (095) 258-16-65, 258-16-58.

CITIZEN, aurora, BISTEC, Canon, Rapid. Калькуляторы, копировальные аппараты, скрепокшиватели, электронный переводчик. Тел.: (095) 468-12-88, 468-40-65. Факс: (095) 461-00-67.







ТОО "Ин-Лайт" предлагает оптом и в розницу за наличные и по безналичному расчету: холодильники, видео- и аудиотехнику, компьютеры, телевизоры, видеокассеты, DVD-плееры, музыкальные центры, аудио- и видеоаппаратуру "Pioneer".

Восточный торговый дом предлагает: аккумуляторы для автомобиля "КАМАЗ 6 СТ 190", обувь пр-ва Италии осеннего сезона.

Банк покупает и продает по выгодному курсу наличную валюту. Выдает справки для таможи (имеется лицензия), открывает валютные счета.

СВИНЦОВЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ "ПАУЭР ИНТЕРНЭШНЛ" предлагает оптовые поставки АКБ.

КОМПЬЮТЕРЫ: AT/286/287-20 MHz, SVGA 1x40 - 660; AT/386/387-20 MHz, SVGA 1x40 - 690; AT/386/387-33 MHz, SVGA 1x100 - 860.

Компьютеры: AT/286/287-20 MHz, SVGA 1x40 - 660; AT/386/387-20 MHz, SVGA 1x40 - 690; AT/386/387-33 MHz, SVGA 1x100 - 860.

Фирма "ОРЕОЛ" предлагает к реализации со склада в Москве ПОРОЛОН марки 35-08 ПО ТУ-6-55-45-90.

"ДелСис" предлагает со склада в Москве: осеннюю, зимнюю одежду и обувь, спортивные костюмы, кассеты, аудио-, видео-, бытовую и оргтехнику.

САМЫЕ ПОПУЛЯРНЫЕ ПРИНТЕРЫ EPSON: EPSON LX-100, EPSON LX-400, EPSON FX-1050, EPSON FX-1170.

What else? ELSiC! Любые комплектующие в торговом салоне фирмы "ЭЛСИ". Москва, Ленинский пр-т, 35а.

Билеты на концерт Майкла Джексона стоят от 11 до 111 долларов?

Матвей ГЛЕБОВ, «Известия»

В конце нынешней недели начнут продавать билеты на концерт Майкла Джексона 15 сентября на Большой спортивной арене Лужников.

Судя по телефонным звонкам и письмам на редакцию после недельной давности сообщения об этой в определенном смысле исторической гастроли, многие отнеслись к подобной перспективе скептически.

«Мама концерт», которой принадлежат права на концерт Майкла Джексона, удалось добиться заметно более низкого уровня цен по сравнению с его выступлениями в других странах.

В КРАСНОДАР ХОЛЕРА ПРИЛЕТЕЛА НА САМОЛЕТЕ ИЗ ТУРЦИИ

Андрей АДЕРЕХИН, «Известия»

Случившаяся на Кубани «холодная история» развивалась почти по законам детективного жанра. Правда, и счастье, и обходилось без трагического финала.

С борта самолета, летящего в Краснодар из Тразона, сообщили на землю: одному из пассажиров здесь двух здоровых... Лабораторные исследования подтвердили диагноз у двух туристов, которые пока остаются в нашей больнице.

Как выяснилось, группа из Набережных Челнов до Турции была в Сирии. Едва долетевшие живыми до Краснодара мужчина чувствовал себя плохо уже несколько дней, однако, скрывая свое состояние, пытался лететь своим сам.

Сейчас состояние больных ухудшается. Других случаев холеры на Кубани отмечено не было.

ПЕЩЕРНЫЕ ЛЮДИ ОКАЗАЛИСЬ БАНДИТАМИ

Дмитрий ЕРМАКОВ, журналист

Трое преступников в масках, вооруженных автоматами Калашникова, совершили нападение на группу экскурсантов в Ахштырской пещере в окрестностях Адлера.

Страдали отходящие из Гочелы, Москвы, Екатеринбург, Омска. Преступники находятся в розыске. По одной из версий, им удалось уйти в соседнюю Абхазию.

ТВ СРЕДА, 18 августа. I КАНАЛ ОСТАНКИНО: 6.00, 9.00, 12.00, 15.00, 18.00, 21.00 и 0.00 Новости. 6.20 Утренняя гимнастика. 6.30 «Утро».

ВЫШЕ ВТОРЫХ МЕСТ НАШИ ЛЕГКОАТЛЕТЫ ПОКА НЕ ПОДНЯЛИСЬ

Чемпионат мира в Штутгарте комментирует генеральный секретарь Всероссийской федерации легкой атлетики Владимир УСАЧЕВ.

Российская команда начала соревнования на «Готтлиб-Даймлерштадтоне» неожиданно слабеет, чем думали. К этому времени на одну золотую медаль мы уже наверняка рассчитывали.

Самое впечатляющее, это великолепный финал мужской стометровки, выигранный олимпийским чемпионом англичанином Линфордом Кристи с рекордом Европы 9,87.



Только Андрей Абдувалиев метнул молот за 80 метров. Фото Рейтер.

ДИНАМОВЦЫ ДОКАЗАЛИ ВСЕМ, ЧТО ОНИ ПЕРВЫЕ В РОССИИ

Матвей ГЛЕБОВ, «Известия»

Хоккеисты московского «Динамо» признаны лучшей командой России и, так сказать, «де-юре и в этом качестве смутно на самых законных основаниях представлять страну в розыгрыше Кубка Европы.

Для подтверждения такого права оказалось недостаточным выиграть Кубок МХЛ, и чтобы доказать это Федерации хоккея России, пришлось провести серьезную встречу с самарским клубом ЦСКА ВВС, названную «за МХЛ динамовцев привел Петр Воробьев, а уж «абсолютными чемпионами России» они стали

Арестованы убийцы Джеймса Джордана

Владимир НАДЕИН, «Известия»

Полиция арестовала двух 18-летних парней по обвинению в убийстве Джеймса Джордана, отца выдающегося американского баскетболиста Майкла Джордана.

Это было типично американское убийство: подростки с тазовым угодливом прошлым, однако не заключенные в тюрьму по малолетству, пожилой человек, прикуривший в своем автомобиле далеко за полночь на стыке двух оживленных автострад, один очкастый выстрел из незарегистрированного револьвера...

Если бы не очень дорогой, ярко-красный автомобиль стоимостью в 46 тысяч долларов, труп Джеймса Джордана, вероятно, так и остался бы неопознанным, поскольку молодые угодливчики выбросили тело жертвы в редко посещаемом месте ручья.

Частные объявления

- ПРОДАЮ: АО, ТОО, ИЧП, Недорого! 299-22-97, 536-32-45, 573-60-90. Оптовая реализация «Сборника «Частный поиск и частная охота».
- ПРОДАЮ: Визитки за 10 мин. 207-58-48, 209-49-31, м. Пушкинская.
- ПРОДАЮ: Визитки за 10 мин. 207-58-48, 209-49-31, м. Пушкинская.
- ПРОДАЮ: Визитки за 10 мин. 207-58-48, 209-49-31, м. Пушкинская.

Частные объявления принимаются по вторникам и четвергам с 14 до 17 часов по адресу: ПУШКИНСКАЯ ПЛОЩАДЬ, 5. Телефон для справок 209-52-84.

Экспресс-реклама

SATORIS Фирма предлагает со склада в Москве: ликеры, 0,5 л (Голландия); спирт «Royal», 1 л (Германия); водку «Raspoutine», 1 л (Германия); пиво баночное трех видов (Англия); сок, 1 л (Венгрия).

Сообщает Росгидрометцентр

Август — напряженный месяц полевых работ. Преимущественно сухая и теплая погода установилась на Украине, в Центрально-Черноземном районе, в Поволжье и на Северном Кавказе. Предстоящий день в этих районах существенных изменений в погоде не принесет.